

ՄԵԼԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարեկանը 6 ռուբլի:
Առանձին համարները 7 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանիս խմբագրատան մէջ:

Մեր հասցեն. Тифлисъ. Редакция «Мшакъ».
կամ Tiflis, Rédaction «Mschak».

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տոն օրերէն):

Յայտարարութիւնը ընդունուում է ամեն լեզուով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խաղաղանշին քառսն 2 կոպեկ:

ԲՈՂԱՆԿԱՎՈՒԹԻՒՆ

Նոր քաղաքացիութիւն.—Ներքին Տեսութիւն.
Նախա խմբագրութիւն. Ներքին Լուրեր.—ԱՐՏԱՔԻՆ
ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Լոյս Կրկնվել. Նախա խմբագրութիւն.
Արտաքին Լուրեր.—ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ.—ՀԱՌԱՊԻՐ
ՆԵՐ.—ԲՈՐՍՍ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.—ԲԱՆԱ.
ՍՊԱՅԱՆ. ԶԵԼԵ:

ՆՈՐ ԲԱՆԱՎԱԳՆՈՒԹԻՒՆ

Տեղական մամուլի գրեթէ բոլոր օրգան-
ներն արդէն յայտնի են իրանց կարծիքը
Թիֆլիսի նոր քաղաքացիութիւն իշխան Նիկո-
լայ Արզումանի մասին:

Միայն «Մշակը» մինչև այժմ դեռ ևս
չէ յայտնել իր կարծիքն իշխանի մասին,
և ահա ինչ պատճառով: Մենք անձամբ
ձանաչելով իշխան Արզումանի մասին, գիտե-
նք որ նա շատ օրինաւոր և ազնիւ մարդ է,
սակայն այն էլ գիտենք, որ նա մինչև այ-
ժմ կատարելապէս հեռու էր պահում ի-
րան հասարակաց ամեն տեսակ գործունեու-
թիւնից, ուրեմն չէր էլ կարող ցոյց տալ
իր և է ընդունակութիւնները, իր օր և է
է արժանաւորութիւնները, որպէս հասարա-
կաց գործիչ: Մի մարդու մասին, որպէս
հասարակաց գործիչ մասին կարելի է դա-
տել նրա կենսագրութիւնը, իսկ իշխան
Արզումանի դեռ ևս չէ ունեցել ինքն
այդպէս կարելի է ասել: Հրապարակա-
կան կենսագրութիւն է, այլ ինքն նրա
մասին որ և է կենսագրութիւն կարելի էր
հարցրել, դա կը լինէր միմյանի մասնա-
ւոր կենսագրութիւն:

Իշխան Նիկոլայ Արզումանի աւարտել
է իր ուսումը Օդեսայի (այժմ փակված)
լիցէի մէջ, ապա մի քանի տարի զանազան
է Թիֆլիսի նահանգապետի գլխավորմամբ,
յետոյ հրաժարական տալով դարձել է
պատուաւոր հոգաբարձու Թիֆլիսի առաջին
գիմնազիայի և այնուհետև միշտ պարապել
է միմյանի իր մասնաւոր գործերով: Եթէ
այդ մի քանի տեղեկութիւններն աւելաց-
նենք և ուրիշ լրագիրներից հաղորդածը,

թէ իշխանը սիրում է զբոսնել կարգաւ և իր
տանը լաւ դրապարան ունի,—ահա դա կը
լինի իշխ. Արզումանի մասին կենսա-
գրութիւնը: Եւ ուրիշ կերպ չէր էլ կա-
րող լինել մի մարդու կենսագրութիւնը,
որը մինչև իր 47 տարեկան հասակը մի-
միայն մասնաւոր կենսագրութիւն է ապրել:

Այդ պատճառով մենք մեզ թոյլ չենք
տալ որ և է զուշակութիւններ անել նոր-
ընտիր քաղաքացիութիւն ապագայ գործունեու-
թեան մասին: Կը լինի արդեօք այդ գոր-
ծունեութիւնն օգտաւետ, թէ աննշան,—
մենք այդ չենք կարող նախատեսել, քանի
որ մարդու անցեալը մեզ ամենին ինքն
չէ տալիս նրա ապագան զուշակելու հա-
մար:

Այն բոլոր զուշակութիւնները, որ ա-
նում են մեր մամուլի օրգաններից ունեն-
ք, մենք կատարելապէս ապարդիւն, անհիմ-
ն և տարածում ենք համարում: Նոյնպէս
անտեղի ենք համարում հասարակութեան
մէջ լայն դատողութիւնները: Արդեօք նոր-
ընտիր քաղաքացիութիւն կը լինի գործունայ,
եւանդոտ մարդ.—մենք այդ չէր գիտենք և
չենք էլ կարող իմանալ, քանի որ նրա ան-
ցեալը մեզ չէ ներում այդ մասին այս «կամ
»ոչ» ասել: Արդեօք իշխանը կը լինի ինքնու-
րոյն մարդ, անկախ բնաւորութեան և անկախ
կարծիքների տէր մարդ, կամ ինչպէս կար-
ծում է «Нов. Одоор» թերթը, նա կը
լինի միմյանի արտայայտիչ Գումայի այն
մեծամասնութեան կարծիքների և ցանկու-
թիւնների, որն ընտրութեան ժամանակ
տուել է նրան քուէների մեծամասնութիւն,
և որը, նոյն թերթի կարծիքով և կը դառ-
նայ իշխանի քաղաքացիութեան ժամանակ
կառավարող մեծ մասնութիւն:

Մի մարդ, որն իր ամբողջ անցեալով
միմյանի նեղ մասնաւոր կենսաւ է վարել,
մի մարդ, որը երբեք չէ ունեցել որ և է
հասարակաց գործունեութիւն, և միայն
մօտ 50 տարեկան դարձած՝ նոր է մտնում
հասարակաց ապարեզ,—այդ տեսակ մարդ
չէ կարող առաջնուց ոչ հասարակաց կար-
ծիքի, ոչ էլ մամուլի քննադատութեան ա-

ռարկայ դառնալ: Խոհանութիւնը պահան-
ջում է այդ տեսակ դէպքում սպասել և ո-
չինչ վճռական կարծիք չը յայտնել, ոչ լաւ
և ոչ վատ դատարկութիւն չանել հասարակաց
ապարեզի վրա դեռ ևս ոսք չը դրած
անձնաւորութեան մասին:

Եւ երբ որ պ. Նիկոլային օրգանում
կարգում ենք հետեւեալ տողերը, թէ «իշ-
խան Արզումանի ընտրութեամբ այսպէս
անուանված օպօզիցիան» կառավարող
մեծամասնութեան դեր է ստանում դու-
մայում», մենք ընդհակառակն մեզ թոյլ
ենք տալիս ցանկութիւն արտայայտել որ
նորընտիր քաղաքացիութիւն արտաքին Գում-
մայի մէջ գործող բոլոր կուսակցութիւննե-
րից իրան բարձր պահել և նրանցից ոչ
մինն չը պատկանէր, կատարելա յոյս ու-
նենալով, որ նա այդ կուսակցութիւններից
ոչ մինն տուի չի տալ ասելու թէ ինքը
գործիք է դարձել քաղաքային ներկայացու-
ցիչների այս կամ այն խմբի ձեռքում:

Գ. Ա.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՍԱԿ ԽՄԱՐՈՒՄ

Բաժնում, 27 մարտի

Ձը գիտեմ ինչու համար է պ. Արշակ Ծառու-
րեան իմ անունը խառնել է իր յօդուածի մէջ
(«Մշակ» 34). Իրեն նա իմ յօդուածը լաւ չէ
կարդացել: Եւ ասել եմ որ Յովհաննիսեան դեռ
շատ տարիներ առաջ մի ստորագրութիւն է եղել
սուած եկեղեցուն, որով հաստատում էր այդ
եկեղեցապետական հողի եկեղեցուն պատկանել
թէ ինքն անունով առնված: Եւ ասել եմ որ եթէ
այդ հարցի մէջ Յովհաննիսեան մեղաւոր էլ լինէր,
աւելի մեղաւորը սինոդը 8 տարի քնած հաւա-
տարմատարն էր: Ստեղծ եւ միմիայն այդ ասելու
իրաւունք ունենալու համար, ևս պարտական էլ
8 տարի առաջ Բաժնում լինել:

Եւ չեմ ասել նոյնպէս ասելով, որ մաքսատան
արտելը 2000 ռուբլի էր պահանջել թիֆլիսցիները

մեր քաղաքի կնիք արժէ, վառվումն աչքեր, սև
սիրուն երկար մազեր, վառվումն հասակ, լիքը
կուրծք, մի խօսքով մի լուսնային հիւր—փերի...
որ դա իմ հարեմը, իմ երկու կնիքներս դուրս
կանեմ նրա խաթիւ համար...

Պատմութիւնը կիսատ թողի, ծիծաղեց ջե-
լերը:

—Հա, իրաւ, ծիծաղեց նաև հարկահանը—այդ
չան աղջիկը խելքս գլխիցս տարաւ... Էն էլ ա-
սում:

«Հա՛ւ ընդէ՛ր էֆէնդիին», գոռաց ախմախ
մօլլան... Իսկոյն գլխի սինին, մի քանի հատ սև
հաց շարեցին վրան, մի կուշ մածուն, մի թաս
կաթ, մի կտոր ժաժիկ և ուրիշ ոչինչ: Զար-
մացալ առաջ. «այս քին է, գոռացի ես—արիւնս
եւ եկաւ—ուրիշ ոչինչ չունիլ ուտելու...» Եւ
ընդ, էֆէնդին, պատասխանեց կեղծաւորութեամբ
մօլլան.—երէկ վերջացաւ միսը, այդ կերէր, մե-
րոնք մի քիչ թան կամ վառ խմած կը լինեն: Զար-
մացալ, դէն հրեցի սինին ու գոռացի. «ես
այս չեմ ուտի և ոչ էլ ձեր թանը կամ հոտած
վառը: Ինձ միս տուէ՛ր, չուտա՛:

—Միս չունենք, ասեց մօլլան:

—Զուհի, գոռացի ես—մօլլանցի մի դառ ու
խորոված պարտաստէ՛ր:

—Գառնիք քիչ ունենք ու եղածն էլ նախի-
րումն է:

—Ինչպէս, գոռացի ես կատաղած—ինձ մա-
ծունով է՛ր ուղում կերակրել, չուտ, մի հաւ մօր-
թէք:

—Մեր հաւերը բոլորը թխական հաւեր են:

—Բարկութիւնս եկաւ, ցատկեցի, տեղիցս և
ուղեցի սուրբնիւրն կանչել, որոնք գրտում մի

որեկու համար: Նրանք 2000 ռ. պահանջեցին օ-
ղուտ քաղելով այն հանգամանքից, որ ուրիշ մշակ
իրաւունք չունէր մաքսատան մասնաւոր ֆանի որ
հրէան իրաւունք էր ուղում ձեռք բերել իր մշակնե-
րով սրբել տալ թիֆլիսցիներ, իսկ մաքսատան կա-
ռավարէր այդ չը թողէր, մնաց որ արտելը ինքը
սրբէ, իսկ որոշ զին դրա համար չը կայ: Ծա-
ռուրեանի ասելով հրէան պիտի տալ 8 հազարից
16 հազար. դա մի և նոյն ասել է՝ եթէ մէկից
հարցնէք քանի տարեկան է, պատասխանէ 27—84:
Եւ իմ յօդուածում ուղում էի ասել, որ մաքսա-
տան արտելը հանգամանքից կօղավի, միմի
սուտ եմ ասել. և միմիայն այդպիսի մի անմեղ բա-
նի համար ես պէտք է արտելը գրեթէ տեսնել:

Ա. Ա.

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Վրաց «Իվրիա» լրագիրը լսել է, որ Թիֆլիսի
Միքայէլեան արհեստագործ քարոցում եղած ե-
րեք բաժանմունքները (ուսուցչ, հայոց և վրաց),
պէտք է այսուհետ միացվին և բոլոր առարկա-
ները դարձուցու կառավարին միմիայն ուսուցչին
լեզուով:

«Тифл. Листокъ» լրագիրը ասում է թէ սկսալ
է «Нов. Одоор» լրագրի հաղորդած լուրը, իբր
թէ Թիֆլիսի դատաւարական պալատի նախա-
դաս Գոնչարով փոխում է և նշանակում է ևս
նախորդ: Այդ տեսակ կարգադրութիւն դեռ եւս
կայ: Նմանապէս սկսալ է որ իբր թէ մեր դա-
տաւարական պալատի աւագ-նախագահ նշանակ-
վում է Օդէսայի դատաւարական պալատի նա-
խագահ Կոմս Լիվին, մասնաւոր, որ այդ վերջին
պալատի նախագահ ամենին կոմս Լիվին է, այլ
պ. Անֆիլով, որը նոր է փոխադրվել այդտեղ Թիֆ-
լիսից:

Դեմոկրատիկ մեղ գրում են. «Անցեալ փետրվա-
րի 25-ին հասաւ այստեղ տէր-կիշէ քահանայ
Գեղամեան, որը վերադառնալով Կաթողիկոսի հրամա-
նով ընդէլ է նշանակված տէր-Արքայաւոր քահանայ
Սպանդուկեանի դէմ եղած մեղադրական գործի:

աման մածունի վրա ընկած՝ անպարտութեամբ ու-
տում էին:

—Ուրեմն փաւ եկեղեցի, գոռացի ես վերջին
անգամ և լեզուս կծեցի, որ չը բարկանամ, բայց
ինչ կասես, եթէ ասես, որ այդ անօրէնը համար-
ձակվեց հանդարտութեամբ ասել, որ բերնձ էլ
չունեն և որովհետեւ դեռ ցորենը չեն սկսել ա-
ղաւու՛ ձաւար ու կորկուտ էլ չէ մնացել: Արիւնս
գլխիս խից, վեր թուայ տեղիցս, սինին մի
կողմ չարտեցի, սառնութեամբ ինձ վրա նայող
մօլլային վաղեցի և գոռացի.

—Մնահաւա՛ւ...

—Եւ անհաւատ չեմ, ասեց նա հանդարտու-
թեամբ.—ես էլ քեզ նման միւսիւրման եմ:

—Մնորէն, դուցիկ ես—այդպէս ես ընդունում
թաղաւորի հարկահանին—ապագամբ...

—Եւ ապագամբ չեմ, ասում է նա—ես թա-
ղաւորի հաւատարմ ծառան եմ, բայց որ ունե-
ցածս այդքան է միայն, ձեռքիցս էլ ինչ կը դա-
ս. եւ էլ եմ մածուն և կաթ ուտում, որովհետեւ ու-
րիշ բան չունեմ ուտելու: Եւ ահա ինչ չէլանին,
ասեցի եւ լեզուս նորից կծեցի, որպէս զի չը
կատաղեմ, որովհետեւ այդ յիմար մօլլայի հա-
նդարտութիւնը կատաղեցում էր ինձ: Ինչ արած,
մի կերպով նստեցի մածունը կերպի, յետոյ թան
տուին, մի լաւ ձաւածեղ էլ բերին վրան լիքը
եղ, մի քիչ էլ ալիւրից մեղրով փոխնալ չիցեցին,
յետոյ իբր մաղա կարաղ ու մեղր բերին և եւս
տոբոված այսպէս մի անպիտան ձաշ արել, որով-
հետեւ չուղեցի բարկանալ ու գերեզմանին մօտ
կողով մի ծերունու սիրտը կտարել, նրա վրա
ձեռք բարձրացնել...

—Լաւ համբերութիւն եւ ունեցել, ախպեր,

ԲԱՆԱՎԱԳՆՈՒԹԻՒՆ

ԶԵԼԵԲ

Նրանք սկսեցին դէպի հայոց եկեղեցին քայլել:
Հայոց այդ խորհուրդ եկեղեցին, որը միայն իր
բարձրութեամբ և վրայի փայտեայ եռուստնի—
զանգակատնով (կոնսակատնով). էր զանազան
վում միւս խորհուրդներից, գտնվում էր գլխով մէջ-
տեղը և չըջապատված էր մանր ու մեծ կլոր
տանիքներ ունեցող խաղերով, որոնց միջից թող-
ված էին մի քանի նեղ անցքեր իբր փողոց:

Հարկահանը և ջեյլերը, որոնք գտնվում էին
գլխի աղբիւրի մօտ, մոտան այդ փողոցներից
մէկը և ծանր քայլերով անցնում էին խորհուրդների
ուղեմից. խորհուրդների դռներից երեւում էին եր-
անմի վախճաւ գլուխներ, իսկ եթէ պատահում
էր, որ նրանց առջև կանգնած էին լինում մարդիկ,
ջեյլերի և հարկահանին տեսնելուն պէս, տակը
ևս կպկպէր պատին, ծանապաղ էին տալիս և
մի խոր դուռն իջեցնում իրանց վրա անգամ չը
նայող պաշտօնեաներին:

Հարկահանից և ջեյլերից երկու քայլ հեռաւ-
որութեամբ քայլում էին սուրբները ձեռքերը
սրբի վրա դրած և անպատկառ ու հետաքրքիր
հայեացքներ գցելով բաց դռներից ներս ու այն-
պիսի երեւոյց կանանց ու աղջիկների վրա:

Արդէն միմիայն էր, բայց մի պարզ լուսնայ
դիւրի էր:

—Հա... դու առաջ այն աստ, սկսեց հարկա-

(կոչարուհի)

վեց ֆուտը և խանութը, չհանկան երկու նաւերի ուղեկցութեամբ:

Ա.Ս.Ի. 31 մարտի: Ռուսաց «Ազմիրալ Կորնիլով» նաւը Մեծ Իշխան Գեորգի Աւերմարտովիչի հետ այստեղից ճանապարհ ընկաւ, ուղեւորներով զէպի Կորնիլով և Սիմիլով կողմերը:

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 31 մարտի: Երեկ վախճանվեց զինեւրալ Ստեպանով:

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 1 ապրիլի: Միւստարներն և առանձին բաժիններն գլխավորներն շրջաբերականով յայտնված է երեկ Բարձրագոյն հրաման՝ անվերի կատարել այն օրէնքը, որով արգելվում է ամեն տեսակ ընծայարարութիւններ անել բարձրագոյն տուն անձանց և կամայական կերպով յօրինաներ տունը:

ԲԷՆԳՐԱՒ, 1 ապրիլի: Միւստարներն ինքնաշարժներն մի գրութիւն, որով յայտնում է, թէ աչքի առաջ ունենալով պետութեան հանգստութիւնը, ինքն հեռանում է երկրից և չի վերադառնալ մինչև յաջողութեամբ չափանալ դառնալով Սիւրբաշիկի յարաբերութեամբ ընդունելով այդ հանգստութեամբ գրութիւնը, յանձնարարեց կատարելով իրենց մարտիկական վրա, որպէս զի նա ևս, երկրի շահին աչքի առաջ ունենալով, նոյն տեսակ լայն անի:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻ ԲՈՐՍՍ

Մարտի 29-ին

Լճագետի վրա 10 ֆունտ արծէ . . . 83 ր. 75 կ.
Բերքի վրա 100 մարկ . . . 41 > 05 >
Փարկի վրա 100 ֆունտ . . . 33 > 20 >

Ուկր.	—	արծէ . .	6 > 74 >
Մարտային կուպոններ	—	—	134 > 50 >
Արծաթ	—	—	1 > 05 >
Բորսային դիտմաններ	—	—	33/4 > 50/0 >
Պետ. բանկի 5/0 տոմս	—	—	102 > 50 >
—	—	—	102 > 12 >
—	—	—	100 > 50 >
—	—	—	100 > 50 >
—	—	—	100 > 50 >
—	—	—	101 > 50 >
60/0 ռուկայ ընտա	—	—	143 > 50 >
40/0 ռուկայ փոխառութիւն	—	—	— > — >
Արեւելեան 5/0 փոխառ. 1-ին շրջ.	—	—	102 > — >
—	—	—	102 > — >
—	—	—	102 > 62 >
Ներքին 5/0 առաջին փոխառութիւն.	—	—	237 > 50 >
—	—	—	221 > 50 >
Պետական. երկաթուղային ընտա	—	—	104 > 87 >
51/2/0 ընտա	—	—	100 > — >
40/0 ներքին փոխառութիւն	—	—	97 > 75 >
50/0 դրաւ. թղթ. աղ. կալ. բանկի	—	—	102 > — >
51/2/0 վկայակ. դիւլ. հող. բանկի	—	—	102 > — >
41/2/0 գրաւական թղթի կալուած.	—	—	— > — >
—	—	—	134 > 87 >
—	—	—	101 > 25 >
Պետերբուրգի քաղաքային կրկնաւ.	—	—	— > — >
ընկերութեան օրկաքայինները	—	—	102 > 12 >
Մոսկովայի քաղաք. օրկաքայինները	—	—	101 > 12 >
Օրկաքային	—	—	102 > 12 >
Թիֆլիսի	—	—	98 > 50 >
Գրաւ. թղթ. Թիֆլիսի կալ. բանկի	—	—	101 > 50 >
—	—	—	101 > 50 >

Ս. Պետերբուրգի բորսայի արամարտութիւնը հանդարտ է:

Խմբագիր-հրատարակող՝ ԳԻՒՂՈՐ ԱՐՄԵՐՈՒՆԻ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ՎԻԵՆԱՅՈՒՄ

ՊՕՂՈՍ ԲԻԻՐՔՉԵԱՆ, կոմիտեներ և թարգման ուսուցիչ և հայոց լիզուի, առաջարկում է իր ծառայութիւնները պաշ. ճանապարհորդներին և վաճառականներին և այլն:

ՀԱՍՏԷՆ. P. Kurtschianz, WIEN, Radetzky Strasse № 4.
Իսկ հեռագրի միջոցով համար. Kurtschianz Wien.

1—16 (Կ. 2.)

Съ ранней весны во многихъ мѣстностяхъ Россіи начинается переселенческое движеніе. Факты послѣднихъ лѣтъ показываютъ, что изъ года въ годъ возрастаютъ размѣры движенія и число нуждающихся переселенцевъ. За прошлый годъ только черезъ Тюмень прошло болѣе 36,000 душъ; большинство изъ нихъ находилось въ крайней нуждѣ. Самая малая, но своевременная помощь этимъ людямъ имѣетъ большое значеніе.

Посему Комитетъ Общества для вспомошествованія нуждающимся переселенцамъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что дѣйствительные члены Общества взносятъ въ кассу его десять рублей ежегодно, а пожизненные—сто пятидесяти рублей единовременно. Денежныя и вещевыя пожертвованія, а также всѣ заявленія Комитету направляются въ Канцелярію Общества для вспомошествованія нуждающимся переселенцамъ—С.-Петербургъ, Невскій 65. Личныя заявленія Комитету принимаютъ такъ же, въ канцеляріи Общества, по Пятницамъ, отъ 2 до 3 1/2 часовъ дня. Казначей К. М. Сибиряковъ принимаетъ по дѣламъ Общества у себя на квартирѣ (С.-Петербургъ, Сергѣевская, 67) по Вторникамъ и Субботамъ отъ 12 до 1 часа дня. Должностными лицами Комитета состоятъ: предсѣдатель—В. А. Ратьковъ-Рожновъ, товарищемъ предсѣдателя—М. Н. Капустинъ, казначеемъ—К. М. Сибиряковъ и секретаремъ—А. А. Пороховицковъ.

1—3

BATEAUX A VAPEUR FRANCAIS N. PAQUET ET COM.

ԹՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱԽԱԳԵԱՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ն. ՊԱԿԷ ԵՒ ԸՆԿ.

Շողիւստերի կանոնաւոր և ուղղակի երթևեկութիւն ՄԱՐՍԷԼԻՅ Դէպի ԲԱՌՈՒՄ, չորեքշաբթի օրերը, երկուշաբթի մի անգամ, չորեքշաբթի 9/21 յունվարից սկսած եւ փոխադարձ:

Բաթուլից Մարսէլ, մանկով Տրապիզոն, Սամսոն, և Կ. Պոլիս:

ԲԱՌՈՒՄԻՅ ՇՈԳԵՆԱԻՐԸ ԳՈՐԻՍ ԵՆ ԳԱԼԻՍ

Չորեքշաբթի, 27 մարտի (8 ապրիլի)	չորեքշաբթի, 27 մարտի (8 ապրիլի)	—	ԳԱՐԻԻԳ
— 10/22 ապրիլի	—	—	ՃԻՐՈՒԷՆ
— 24 ապրիլի (6 մայիսի)	—	—	ԲՕՇԷԼ
— 8/20 մայիսի	—	—	ԳԱՐԻԿ

և այլն, երկու շաբաթ մի անգամ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԻՐ օրերը, 4 ժամին կէսօրից յետոյ: Տոմարները գները ուղղակի երթևեկութեան Բաթուլից Դէպի Պարիզ իսկական գնից պակսեցած են:

Տեղեկութիւնները համար ճանապարհորդներին և բեռների մասին թող բարեհաճեն զիմե ընկերութեան ագէնտներին. ԲԱՌՈՒՄԻՍ պ. Գարանիսին, Նաբեբէժայա, ԹԻՖԼԻՍԻՍ պ. Վիկտոր ԴԱՐԵՆՈՒՆ, Միշին-փողոցում, Նախկին գներալ ՏԵՐ-Ասատուրովի տանը, ԲԱԳԻՈՒՄ, Սամսոն Դիլիարովի, Կոլերիակիական հրապարակ, և ՆՕՎՈՐՈՒՅՍՍԿԻՍ պ. Լուի Բոնֆոն:

5—10 (Կ. 2.)

ԹՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱԽԱԳԵԱՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

MESSAGERIES MARITIMES
(ՄԵՍԱՅԸՐԻ ՄԱՐԻՏԻՄ)

Կանոնաւոր և ուղղակի երթևեկութիւն ԼՈՆԴՈՆԻ և ԲԱՌՈՒՄԻ մէջ և փոխադարձ Ուրբաթ, 5/17 ապրիլի դուրս կը գնայ ԲԱՌՈՒՄԻՅ DOURO (ԳՈՐԻՍ) չորեքշաբթի, նաւապետ BOUIS (ԲՈՒՍ) Դէպի Կ. Պոլիս, Մարսէլ, Հալլ, Իւրդոն, մանկով և միջանկեալ նաւահանգիստները:

Ագէնտները ԲԱՌՈՒՄԻՍ պ. Գ. ԷՍՍԷՆԴԵՐ, ԹԻՖԼԻՍԻՍ պ. ԳԻՐԳ ԶԵՋՈՒԲԵԱՆ, ԶԵՋՈՒԲԵԱՆ, իսկ ԲԱԳՈՒԻ մէջ ԳՕԼԴԼԻՍՏ:

2—2



ՄԻ ՀԱՋԻՐ

Միշին և խոտերից պատրաստված մայց-էկատրակաւ և կոնֆէտներ

Լ. Գ. ՊԵՏԵՆ ԵՒ ԸՆԿ. ԲԵՐԼԻՆԱՌԻ ՄԷՋ:
Քիմիական վերամշակմամբ և բժշկական փորձերով ապացուցված է, որ այդ պրէպարատները չեն պարունակում առողջութեան համար որ և է վնասակար բաղադրութիւններ, և այդ պատճառով նրանց ներմուծումը Ռուսաստան և նրանց սպառող ծախսը թոյլատրված է:

ԳԻՆԸ, շէք 1 ր. 25 կ. և 2 ր. 40 կ. կոնֆէտները 30—50 կօպ.

Գլխաւոր պահեստ Ռուսաստանում՝

Վ. ԱՌԻՐԻՍԻ մօտ

ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻՍ, Կոլոբոյնայ 13/19
Վաճառվում է Ռուսաստանի բոլոր դեղապրոքարաններում և դեղատներում:

12—16 (ամսի 1 և 15)

ԹԵՄԻՍ ՍՐԲԱՋԱՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻ կարգադրութեամբ նշանակված է առաջիկայ ապրիլի 7-ին, կիրակի օրը, ա. պատարագից յետոյ ժամը 12-ին կատարել պատգամաւորների ընտրութիւն Ներսիսեան ազգային հոգեւոր դպրանոցի նոր հոգաւարանաց ընտրութեան համար: Ուստի մեծպատիւ խնդրանքը հրաւրվում են շնորհ բերել նշանակել օրը իւրաքանչիւրը իր եկեղեցին մասնակցելու յիշեալ ընտրութեանը: Ամեն մի ծխական ընտանեքից ընտրող կարող է լինել մի անձն, և նա պէտք է ունենայ հասակ ոչ պակաս քան 25 տարեկան:

Թիֆլիսի եկեղեցիների բարեկարգութեան վերատեսուչ՝ Յովհանէս քահանայ Մարտիրոսեանց:

1—3

ՁԻԹԱՀԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Յ. ԹԱՅԻՐՕՎԻ ԵՒ Կ. ԱԼԻՍԱՆՕՎԻ

ԹԻՖԼԻՍԻՍ

Սրանով յայտնում է, որ զործարանի արդիւններից ՍԵՂԱՆԻ ԸՆՏԻՐ ԶԵԹԸ Փոռնատնոց և երկու ֆունտանոց սրտակներում, նոյնպէս և ՀԱՍԱՐԱԿ ԶԵԹԸ վաճառվում են հետեւեալ խանութներում: 1) ԳԵՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆԲՆԵՐԻ վաճառման ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ մէջ, 2) Ա. Պ. ՅԱԿՈՐՈՎԻ մօտ, Գօլովինսկի պրոսպեկտում, Իշխան Մուկրանիկ տանը, 3) ՇԱԳԻՆԻ «Русская торговля» անունով մազաղխում, Գօլովինսկի պրոսպեկտում, Իշխ. Օրբէլեանի տանը, 4) ԳԻԴ-ՋՈՒՐԱԲՕՎԻ մօտ, Պուշկինսկի փողոցում, տուն Բէլիթաբեգովի, 5) ՄԻՐՋԱՆԱՆՕՎԻ մազաղխում, Պուշկինսկի փողոցում, Միլիանովի տանը, 6) «Надежда» անունով ԲԱԺԲԵՆԻԿ-ՄԵԼԻԲՕՎԻ մազաղխում, Միլիանովսկի փողոցում, Ուլանովի տանը, 7) Գ. ԲԱԿԱՐՕՎԻ մօտ, Նիկոլայեւսկի փողոցում, սեփական տանը, 8) Ա. ԽՈՒԴԱԲՕՎԻ մօտ, Նիկոլայեւսկի փողոցում, տուն Լճագետի, 9) Ս. ԱՍԱՏՈՒՐՕՎԻ մօտ, Միլիանովսկի փողոցում, Սլիվիցկու տանը, 10) ԳԱՂԱԲԱՅԻՆ ԳՈՒԲԱՆՈՒՄ Թուրքերի Մայրանի վրա և 12) ԳԱՂԱԲԱՅԻՆ ԳՈՒԲԱՆՈՒՄ Հաւաքարի հրապարակի վրա:

Փոքր ԲԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ սեղանի ձէթը, ԱՌԱՆՅ ԱՄԱՆԻ վաճառվում է ԳԱՂԱԲԱՅԻՆ վերջիշեալ երեք ԳՈՒԲԱՆՆԵՐՈՒՄ:

9—10

ԲԺԻՇԿ ՊՐԷՕԲՐԱԺԷՆԱԿԻ

Մասնաւորապէս բժշկում է ելկտրականութեամբ, ֆարադական և զարկանական հոսանքով ձեռքերի և ոտների անդամաւորութիւնից, բեւմատիլից, ներկային հիւանդութիւններից և կոնքաւորայից (մկանունների անդամաւորութիւն), բժշկում է կոյրերին և խուլներին անդամաւորութիւնից և նոյնպէս ընդունում է կանայքի հիւանդութիւններով և սիֆիլիսով տկարներին:

Հիւանդների ընդունելութիւնը ամեն օր, առաւօտան 9 ժամից մինչև 12 ժամ և երեկոյան 7 ժամից մինչև 8 ժամ: Տոմս Պրոպոլի Միլիանովսկի փողոցի անկիւն № 9 և Նիկոլայեւսկայա № 2 խանութանութեան մօտ, Վօրոնցովսկայ կահաւորված սենեակների դիմաց:

Домъ Попова, уголъ Михайловской ул. № 9 и Елисаветинской № 2, противъ Воронъ-номеровъ.

1—10

ՍԵԴՐԱԿ ԹԱՐԱՅԵԱՆՑԻ

ԳԻՐԱՎԱՋԱՌԱՆՑՈՒՄ

ԲԱՂՈՒ քաղաքում ընդունվում են ամեն տեսակ զրբեր կոմիտայով վաճառելու համար Հասցէն. Баку, Ближняя торговля, Седража Тараянца.

10—10 (Կ. 2.)

Լճագետ և տեսուչ

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Հետեւեալ զրբերը.

ԼԱՆՕ, Թիւրքահայերի կեանքից (սպառված)	5
ԽՕԼԵՐԱ և նրա առաջն առնելու միջոցներ	5
ԱՅՆՏԵՂ ԵՒ ԱՅՆՏԵՂ, Գրիգոր Արժրուում	10
ԱՐՆԱԳԻՆ, ԼԵՕԻ, (սպառված)	7
ՊՍԻԿ ԵՒ ԲԱՅՑ ՉՍԻԿ ԵՒ, Լուսկիլիչի (սպառված)	5
ՀԱՅՐԵՆԱՍԷՐ ՏԻԿԻՆ	5
ՄՏԲԻ ՄՇԱԿԸ, Խ. Մալումեանի	5
ԼԻՐ ԹԱԳԱՌՈՐ (ըստ Շէկսպիրի)	5
ԻՆՁ ԵՒ ԿԱՅԵԱԿԸ	5

Թիֆլիս. Խ. Մալումեան.